



Reitclub St. Gallen
und Umgebung

Pferdesporttage Wittenbach

Programmheft

Dressurturnier 5. - 7. September 2025



**GA 01 - GA 09, Tag der Jugend,
Plauschprüfung Hobby-Horse**

Springturnier 12. - 14. September 2025



**B 70 - BR 105, RN 110 - RN 115, Derby,
Plauschprüfung Pony Jump & Run**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**Reitclub St. Gallen und Umgebung
Pferdesportzentrum Hofen, 9300 Wittenbach**

ES GIBT NUR EINS



AFORIA
IMMOBILIEN

AFORIA Immobilien AG | Im Schloss Horn | Seestrasse 27 | 9326 Horn | 071 411 22 00 | aforia.ch



BEWERTUNG



VERMARKTUNG



BERATUNG



NEUBAU



Herzlich willkommen in Wittenbach



Geschätzte Teilnehmer, Gäste und Freunde des Reitclubs St. Gallen

Auch dieses Jahr dürfen wir wieder die Tore unseres Pferdesportzentrum Hofen in Wittenbach an zwei Wochenenden für den Reitsport öffnen. Es freut uns, dass unsere Veranstaltung einen festen Platz in vielen Terminkalendern der Reiter und Gäste gefunden hat. Ihre Teilnahme an unserem Pferdefest, sei es als aktiver Teilnehmer oder interessierter Zuschauer, ehrt uns und spornt unsere Helfer und das OK dazu an, beste Voraussetzungen für anspruchsvollen Pferdesport zu schaffen.

Am ersten Wochenende, vom 5. – 7. September bieten wir am Samstag mit dem „Tag der Jugend“ Startmöglichkeiten für die jüngste Generation, von der Führzügelklasse bis zur Dressurprüfung ist alles dabei. Sonntags widmen wir uns dann den Dressurprüfungen für die Basis im Bereich GA01 bis GA07/09.

Am zweiten Wochenende, 12. – 14. September, messen sich dann die Spezialisten im Springsattel. Spannung beim Wettfeiern um den schnellsten fehlerfreien Ritt ist garantiert. Am Sonntagabend findet das beliebte Wittenbacher-Derby statt. Diese Spezialprüfung über zusätzliche feste Hindernisse und durch einen Teich bietet eine interessante Abwechslung für Pferd und Reiter.

Auch führen wir dieses Jahr zum ersten Mal je Wochenende am Samstag eine Plausch-Prüfung durch, Details dazu finden Sie beim Stöbern im Programmheft.

Ein grosser Dank gebührt unseren Sponsoren und Landbesitzern. Ohne deren Hilfe und Unterstützung wäre ein solcher Anlass nicht durchführbar. Auch den zahlreichen freiwilligen Helfern des Vereins gebührt ein ganz grosser Dank. Sie sorgen mit ihrem Einsatz für einen reibungslosen Ablauf, perfekte Wettkampfbedingungen und gesellige Atmosphäre in der Festwirtschaft.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Sind Sie hautnah dabei, fiebern Sie mit den Athleten mit und verbringen Sie ein paar gemütliche Stunden mit uns im Pferdesportzentrum Hofen.

Herzliche Grüsse

Ralph Brovelli
OK-Präsident





Sponsoren & Gönner



Unser Dank geht an alle Preisspender, denn ohne dieses Entgegenkommen wäre es nicht möglich, unseren Anlass durchzuführen. Auch allen Gönnern, die nicht erwähnt werden möchten oder deren Beiträge erst nach Druck des Programmes eingegangen sind, danken wir ganz herzlich.

A&M Autotech und Motorsport GmbH

acrevis Bank AG

AFORIA Immobilien AG

Agrisano Krankenkasse AG, St. Galler Bauernverband

Alexander Rutz Bauunternehmen AG

aloee Creativer Blumenschmuck GmbH

Alpsteinzaun AG

Anhänger-Fahrzeugbau Wenk AG

ArtDesign Janette Gruber

ASA - Service AG

Astina AG

Auto Zollikofer AG

Bigler Zäune GmbH

BNF Rechtsanwälte

Brändle Immo AG

Brovelli Bernadette

Bühler Schmiede AG

Carrosserie Plankl AG

CONNY-LAND AG

emmental versicherung

Equi-librio

Equi-Rehab GmbH

Ernst Kast AG

Eveline Frischknecht, fine jewellery

Felix Bühler AG

Floristicum

Fuchs Markus

Gebhard Müller AG

Hans Enderli AG

Holderhof Produkte AG

Hufschmiede Felix Matuschek

Hundeschule Barts

Hungerbühler & Partner, Managementberatung

huwag Nutzfahrzeuge AG

John Sanitär AG

Jung Holzbau AG

Koller Getränke

La belle Sattel AG

Marcel Hosbak

Marcel Karg

Adrian Frei

Uwe Wöcke

Alexander Rutz

Marion Kühnis

Livia Graf

Daniel Blessing

Janette Gruber

Jürg Brunner

Matthias Alder

Tobias Zollikofer

Rebecca Locher

Nicole Bauer

Sonja Brändle

Bernadette Brovelli

Philipp Bühler

Dieter Plankl

Sarah Gasser

Thomas Schnyder

Katharina Stieger

Lorena Weigert

Ernst Kast

Eveline Frischknecht

Nadia Thoma

Marion Hartmann

Markus Fuchs

Stefan Müller

Hanspeter Enderli

Jeannette Schenk

Felix Matuschek

Maria Barts

Chantale Hungerbühler Wäger

Nicole Huber

Manuel Schär

Emil Eisenhut

Marcel Koller

Philipp Seiler

Waldkirch

St.Gallen

Horn

Flawil

Engelburg

Rorschach

Arnegg

St. Gallen

Oberembrach

St. Gallen

Zürich

St. Gallen

Rorschacherberg

St. Gallen

St.Gallen

Wittenbach

Abtwil

Wittenbach

Lipperswil

Egnach

Freidorf

Eschlikon TG

Wittenbach

St.Gallen

St.Gallen

Eggersriet

Gossau

Obersteinach

Steinach

Niederwil

Engelburg

Wittenbach

St.Gallen

Mörschwil

St.Gallen

Engelburg

Abtwil

Herisau

LANDI Bodensee AG	René Zollinger	Frasnacht
Maestrani Schweizer Schokoladen AG	Momir Tomic	Flawil
Marstall AG	Jasmine Imhof	Oensingen
Maschinencenter Wittenbach AG	Christoph Freund	Lömmenschwil
Max Müller AG	Daniel Müller	St.Gallen
Max Schetter AG	Max Schetter	Wittenbach
megaPlus ag	Cornelia Menet	Walzenhausen
Meister Stahlbau AG	Felix Feierabend	Wittenbach
Menet Sattel AG	Peter Menet	Herisau
metallround ag	Philipp Ochsner	Engelburg
Pferdegarten AG	Riki Linsenhoff	Bernhardzell
Pferdeklinik Thurland	Martin Kummer	Niederuzwil
Pferdeversicherungs-Genossenschaft AWIGO	Alexandra Enz	Bronschhofen
Pferdeversicherungsgenossenschaft OTG	Jürg Fatzer	Neukirch
Plot Factory AG	Bruno Mair	Tübach
Pneu Krüsi AG	Juan Agra	Wittenbach
Politische Gemeinde Gaiserwald, Gemeindepräsident	Boris Tschirky	Abtwil
Politische Gemeinde Wittenbach, Gemeindepräsident	Peter Bruhin	Wittenbach
Popp Obst- & Eierfarm	Daniela & Andi Popp	Steinach
PP Autotreff	Daniel Vogel	Wittenbach
Raduner Gartenbau AG	Andrea Meier	Winden
Raiffeisenbank Wittenbach-Häggenenschwil	Fabienne Forster	Wittenbach
rbphotography	Ramona Bischof	Hintereggen
Reiten (er)leben	Antonia Koller	Niederwil
Reitshop & Sattlerei KLEE	Amaryllis Klee	Au
ReoVit Mineralstoffe GmbH	Christine Salvi	Kulmerau
Restaurant Bäche	Jeanine Zimmermann	Wittenbach
Restaurant Vinato	Monika Marconato	Wittenbach
Rikin AG	Philipp Rikin	St. Gallen
Roli Willi Hauswartungen	Roli Willi	Wittenbach
Roth Pflanzen AG	Rolf Schläpfer	Kesswil
Rovagro AG	Louis Dätwyler	Altshofen
Säntis Spezialitäten, Käserei Linden	Heinz Fraefel	Wittenbach
Schildknecht Einstreu AG	Markus Schildknecht	Eggersriet
Smilestones AG	Alina Wais	Neuhausen
Sonderegger Steiger AG	Regula & Roman Sonderegger	Steinach
St. Galler Kantonalbank	Thomas Widrig	Wittenbach
St. Gallisch-Appenzellische Kraftwerke AG	Adriano Tramèr	St. Gallen
St.Gallische Pferdeversicherungs-Genossenschaft	Matthias Zindel	Frümsen
Stadt St. Gallen, Direktion Bildung und Freizeit	Mathias Gabathuler	St. Gallen
Stadt St. Gallen, Sportamt Bildung und Freizeit	Alexander Linder	St.Gallen
Stall Schilling GmbH	Natalie & Manfred Schilling	Arnegg
Swiss Science Center, Technorama	Alexandra Wirth	Winterthur
TCM Praxis mittigstark	Sandra Künzi	Wittenbach
TCS Regionalgruppe St. Gallen und Umgebung	Oskar Seger	St. Gallen
Terralima AG	Marlis Keller	Gossau
Trunz Luftkanalsysteme AG	Benno Ziegler	Wittenbach
update Fitness AG	Andrea Früh	Münchwilen
Vrenis Ohrengarne	Vreni Gerhäuser	St. Gallen
VSCR Derbycup	David Stadelmann	Erlen
www.pferde-sattel.ch	Martin Scherz	Neuenegg
Zeller Schreinerei - Pferdesportbedarf	Andreas Zeller	Teufen

FEUER UND FLAMME FÜR DIE REGION SEIT 80 JAHREN!

Riklin AG
Walenbüchelstrasse 25
9000 St. Gallen
071 244 80 80
info@rikli.noel.ch
rikli.noel.ch



Heizöl | Diesel | Tankrevision



Ehrengäste des Reitclub St. Gallen und Umgebung



Herr Stefan Bacher
Frau Katja Bossart
Herr Peter Bruhin
Frau Annamaria Farkas Holdingner
Herr Mathias Gabathuler
Frau Jacqueline Gasser-Beck
Herr Francesco Greco
Frau Marisa Hengartner
Herr Marcel Höhener
Frau Susanne Hunziker
Frau Stefanie Hunziker
Herr Ernst Kast
Herr Gallus Koller
Herr Marco Lang
Herr Thomas Leibacher
Herr Alexander Linder
Frau Cornelia Lutz
Herr Thomas Meister
Fam. Daniel Niethammer
Herr Boris Schedler
Herr Manfred Schilling
Herr Daniel Stäheli
Frau Nayla Stössel
Herr Boris Tschirky
Fam. Maja & Walter Wiesner
Herr Peter Zeller
Herr Benno Ziegler

Gemeinderat Wittenbach
OKV Sektorchefin Sektor 5
Gemeindepräsident Wittenbach
Gemeinderätin Wittenbach
Stadtrat Stadt St. Gallen
Präsidentin Stadtparlament
Carrosserie Plankl AG
Ressortkommission Dressur Tag der Jugend
Gemeinderat Wittenbach
OKV Chefin Dressur
Ressortkommission Dressur Tag der Jugend

Ratsschreiber Wittenbach
Präsident Voltige Gruppe RC St. Gallen
Leiter Städtisches Sportamt St. Gallen
Gemeinderätin Wittenbach
Gemeinderat Wittenbach

Gemeinderat Wittenbach
Präsident Husaren Reitclub
OKV Präsident
CSIO St. Gallen
Gemeindepräsident Gaiserwald

Vizepräsident Swiss Equestrian
Trunz Luftkanalsysteme AG

BN BF

RECHTSANWÄLTE





Ehrenmitglieder des Reitclub St. Gallen und Umgebung



Herr Max Akermann
Herr Heinz Bernasconi
Herr Josef Bischof
Herr Bruno Brovelli
Herr Fredy Brunner
Frau Jolanda Bühler
Herr Theodor Bühler
Frau Annemarie Gebbs
Herr Ewald Gebbs
Frau Katrin Graf

Herr Bruno Oesch
Herr Alexander Rutz
Herr Konrad Schefer
Frau Stückelberger Christine
Frau Monica Weier
Herr Paul Weier
Frau Susanne Wirthensohn
Frau Felicitas Wenger
Herr Peter Zeller



Unsere wunderschönen
Siegersträuße sind von:

**aloee Creativer
Blumenschmuck GmbH**

Marion Kühnis, Rorschach

 blumen_aloee

Floristicum

Marion Hartmann, Eggersriet

 floristicum.eggersriet

Mitteilung an die Konkurrenten

- Bitte nur markierte Abreitplätze benutzen
- Hunde sind strikt an der Leine zu führen
- Abmeldungen und Mutationen können bis am Vorabend selbständig auf <https://my.swiss-equestrian.ch> vorgenommen werden
- Den Anordnungen der Verkehrsorgane ist unbedingt Folge zu leisten
- Pferdemist und Abfälle gehören nicht auf die Plätze und müssen selbst entsorgt werden
- Pferdemist auf dem Abreitplatz muss zusammengekommen werden.
- Landschaften durch unberechtigtes Parkieren müssen vermieden werden

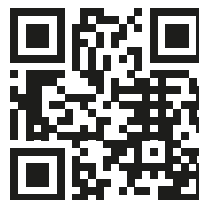
Wer sich nicht daran hält, kann disqualifiziert werden.

Allgemein

Der Veranstalter übernimmt keine Haftung bei Unfällen, Krankheiten oder Sachschäden, welche Reiter, Besitzer oder Pferde treffen können. Er ist ebenso Dritten gegenüber, ausser der gesetzlichen Haftpflicht, für Diebstahl, Sachschäden oder Unglücksfälle nicht verpflichtet.

Veranstaltungsort

Pferdesportzentrum Hofen
Arbonerstrasse 40
9300 Wittenbach



Weitere Infos unter: <https://www.rcsg.ch>

Ihr Profi für Verkauf, Reparatur und Service



**Land- und
Obsttechnik**



**Golf- und
Kommunaltechnik**



Motorgeräte



Maschinencenter Wittenbach
Bahnhofstrasse 4
9308 Lömmenschwil

Tel. 071 292 30 50
info@mcwit.ch
www.mcwit.ch

Hoch

Alexander Rutz Bauunternehmen AG
9032 Engelburg

Tief

Tel. 071 278 30 36



Organisationskomitee



OK-Präsident

Ralph Brovelli

**Vize-OK-Präsidentin
Sponsoring, Präsidentin RCSG**

Lisa Désirée Keller

Finanzen

Daniela Popp

Turniersekretariat Dressur

Eva Graf

Turniersekretariat Springen

Janine Popp

Festwirtschaft

Martin Sistek
Scarlett Ochsner

Helferkoordination

Beryl Müller



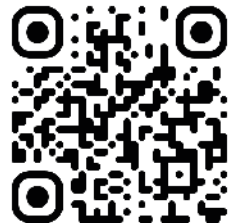
artdesign
JANETTE GRUBER

+41 78 627 98 88

info@jg-artdesign.ch

www.jg-artdesign.ch

Webshop: www.janettegruber.ch





TECHNORAMA
Swiss Science Center

**Kompetente Lösungen für
Transport, Entsorgung,
Recycling und Kanalunterhalt –
alles aus einer Hand.**

Max Müller AG
Martinsbruggstrasse 98
9016 St. Gallen

+41 71 282 50 82

dispo@mueller-transport.ch

mueller-transport.ch

Wer sonst!
müller



Funktionäre



Technische Delegierte Dressur

Natascha Renfer

Jurypräsident Springen

Franz Bärlocher

Dressurrichter/-innen

Jacqueline Güttinger
Jürg Heeb
Bruno Kalt
Lotti Kunz
Sandra Martiné
Astrid Müller
Cordula Niklaus
Andrea Reineke
Natascha Renfer
Romina Rohner

Jurymitglieder Springen

Theo Ritter
Eva Graf

Parcoursbauer

Urs Wiesmann
Peter Zeller

Veterinär

Christiana Baumann

Speaker

David Stadelmann
Martina Förg

Hufschmiede

Philipp Bühler
Felix Matuschek

Ambulanz- & Sanitätsdienst

careSTAR Swiss Medical & Fly
Care Professionals GmbH



JAHRESWERBUNG

Reitclub St. Gallen und Umgebung

Reitclub St. Gallen
und Umgebung

365 Tage präsent

Das Pferdesportzentrum Hofen des Reitclubs St. Gallen bietet mit seinen zwei grossen Sandplätzen und einem Wiesenplatz für jede pferdesportliche Disziplin die ideale Trainingsmöglichkeit. Nebst verschiedenen Kursen organisieren wir interne und externe Veranstaltungen, die zahlreiche Besucher in unser Pferdesportzentrum locken. Das jährliche Highlight sind unsere Pferdesporttage im September, bestehend aus einem Dressur- und Springturnier auf regionaler und nationaler Stufe.

Um unserer Vereinsarbeit weiterhin erfolgreich nachgehen zu können, sind wir auf die Unterstützung von Partnern und Sponsoren angewiesen. Gerne präsentieren wir Ihnen im Folgenden zwei attraktive Werbemöglichkeiten für Ihr Unternehmen.

Bandenwerbung

das ganze Jahr mit einer Bande präsent



im Pferdesportzentrum Hofen, 9300 Wittenbach

Online-Werbung

auf der Webseite und in den «RCSG News»

Werbetafel / Bandenwerbung

2000 mm x 750 mm (B x H)
entlang des Sandplatzes und/oder der Springwiese

CHF 500.00
pro Tafel/Bande



Online-Werbung

Inserat im Newsletter und Logo auf der Webseite

CHF 150.00

Unser «RCSG News» sind ein Newsletter, welcher viermal jährlich an unsere Vereinsmitglieder (ca. 250 Personen) in digitaler Form verschickt wird.

Publizieren Sie ein Inserat für eine 1/2 Seite (ca. 122 x 92 mm).

Im Preis inbegriffen ist ausserdem Ihre Logo-Platzierung auf unserer Webseite – 365 Tage im Jahr.



Kombiangebot oder Ihr Vorschlag

Sprechen Sie mit uns über ein Kombiangebot oder über Ihre eigenen Ideen.

Kontaktieren Sie uns:

Lisa Keller freut sich über Ihre Kontaktaufnahme.

Mobile 079 760 06 68

E-Mail sponsoring@rcsg.ch

Webseite www.rcsg.ch



Fotografin mit Leidenschaft

In diesem Jahr begleitet uns **Ramona Bischof** mit ihrer Kamera durch die Pferdesporttage Wittenbach. Sie ist an beiden Wochenenden jeweils am Samstag und Sonntag vor Ort und hält eure schönsten Turniermomente fest.

Ein Highlight in jeder Prüfung:

Es wird ein Paar ausgelost, welches einen Gutschein für ein **Gratisfoto** erhält.

Alle Fotos sind nach der Veranstaltung auf <https://www.rbphotography.ch> aufgeschaltet und können online bestellt werden.



Spezialpreise von Vreni's Ohrengarne

Zeitplan **Dressur** (provisorisch)

aktualisierte Zeiten auf <https://info.swiss-equestrian.ch>

Freitag, 5. September 2025

Prüfung Nr. 1	Vereinsmeisterschaft RCSG – AlaCarte	17:00 Uhr
---------------	--------------------------------------	-----------

Samstag, 6. September 2025

Prüfung Nr. 2	TdJ Einsteigerdressur	08:00 Uhr
---------------	-----------------------	-----------

Prüfung Nr. 3	TdJ Dressurprüfung	10:00 Uhr
---------------	--------------------	-----------

Prüfung Nr. 4	TdJ Führzügelklasse	12:00 Uhr
---------------	---------------------	-----------

Prüfung Nr. 5	TdJ einfacher Reitwettbewerb	15:00 Uhr
---------------	------------------------------	-----------

Plauschprüfung	Hobby Horse Springen	ca. 17:00 Uhr
----------------	----------------------	---------------

Sonntag, 7. September 2025

Prüfung Nr. 6	GA 01/40	08:00 Uhr
---------------	----------	-----------

Prüfung Nr. 7	GA 03/40	08:30 Uhr
---------------	----------	-----------

Prüfung Nr. 8	GA 05/40	13:00 Uhr
---------------	----------	-----------

Prüfung Nr. 9	GA AChoix GA 07/GA 09	13:30 Uhr
---------------	-----------------------	-----------

Die Prüfungen 6 & 7 sowie 8 & 9 werden parallel ausgetragen.

Das Tragen einer Kopfnummer ist für alle Pferde in allen Prüfungen (auch am Tag der Jugend) obligatorisch.



KOLLER GETRÄNKE

- **Abholmarkt**
- **Partyanhänger**
- **Festlieferant**

Hauptstrasse 58, 9030 Abtwil Tel. 071 / 311 13 18



Trainingsdressur Pferdesportzentrum Hofen



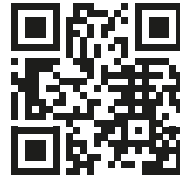
Sonntag, 24. August 2025

Du möchtest einem jungen oder unerfahrenen Pferd das Viereck zeigen, dich gezielt auf eine Prüfung oder unser Turnier vorbereiten?

Möchtest du ohne Wettkampfdruck ein Programm reiten und Tipps und Tricks von **Lotti Kunz** bekommen? Dann bist du bei uns genau richtig.

→ Ausschreibung und weitere Infos unter:

<https://www.rcsg.ch>



ROVAGRO



ONLINE SHOP
WWW.ROVAGRO.CH

OULENS / ECHALLENS 021 886 37 37
ALTISHOFEN (LUZERN) 062 756 41 33

Prüfung Nr. 1

Vereinsmeisterschaft RCSG – AlaCarte

Freitag 5. September 2025

Preis des Reitclubs St. Gallen und Umgebung

Preissumme:	Reitclub St. Gallen und Umgebung
Plaketten:	Reitclub St. Gallen und Umgebung
Flots:	Reitclub St. Gallen und Umgebung
Siegerstrauss:	Floristicum, Eggersriet
Spezialpreise:	ReoVit Mineralstoffe GmbH, Kulmerau update Fitness AG, Münchwilen

metallroundag

GLAS- UND METALLBAU

9032 Engelburg | Tel. 071 277 77 45

agrisano

Für die Landwirtschaft!

Alle Versicherungen aus einer Hand.

St. Gallen und
Appenzell – jetzt
gemeinsam!



Basis

Die **Grundversicherung**
mit **freier Arztwahl** für
die ganze Familie.

Wir beraten Sie kompetent!



St. Galler
Bauernverband

Regionalstelle
St. Gallen-Appenzell

Flawil 071 394 60 17
Sargans 071 394 20 12
Appenzell 071 394 20 16

beratung@bauern-sg.ch | bauern-sg.ch

Prüfung Nr. 2

Tag der Jugend – Einsteigerdressur

Samstag, 6. September 2025

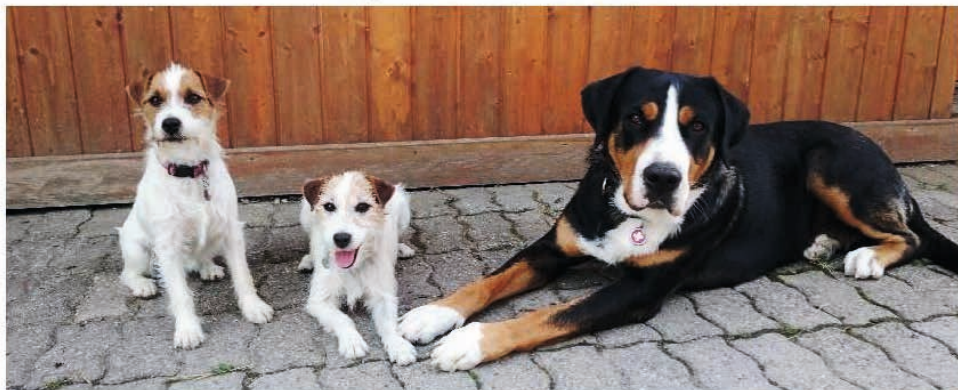
Preis eines Ehrenmitglieds des Reitclubs St. Gallen und Umgebung

Plaketten & Naturalpreise: von einem Ehrenmitglied
Flots: von einem Ehrenmitglied

Spezialpreise: ReoVit Mineralstoffe GmbH, Kulmerau
Swiss Science Center Technorama,
Winterthur



Parson Russell Terrier
Grosse Schweizer Sennenhunde
«von Studerswilen»
mit goldenem Gütezeichen SKG



Bernadette Brovelli
Studerswilen 326
9300 Wittenbach
www.parsonrussell-studerswilen.ch

Tel.P 071 298 45 80
Mobile 079 565 95 65
Mail beni.brovelli@gmail.com

bühler
schmiede



Bühler Schmiede AG
Hufbeschlag

Hauptstrasse 27
9030 Abtwil
071 311 26 91
079 509 53 28

buehler.schmiede@gaiserwald.net

Prüfung Nr. 3

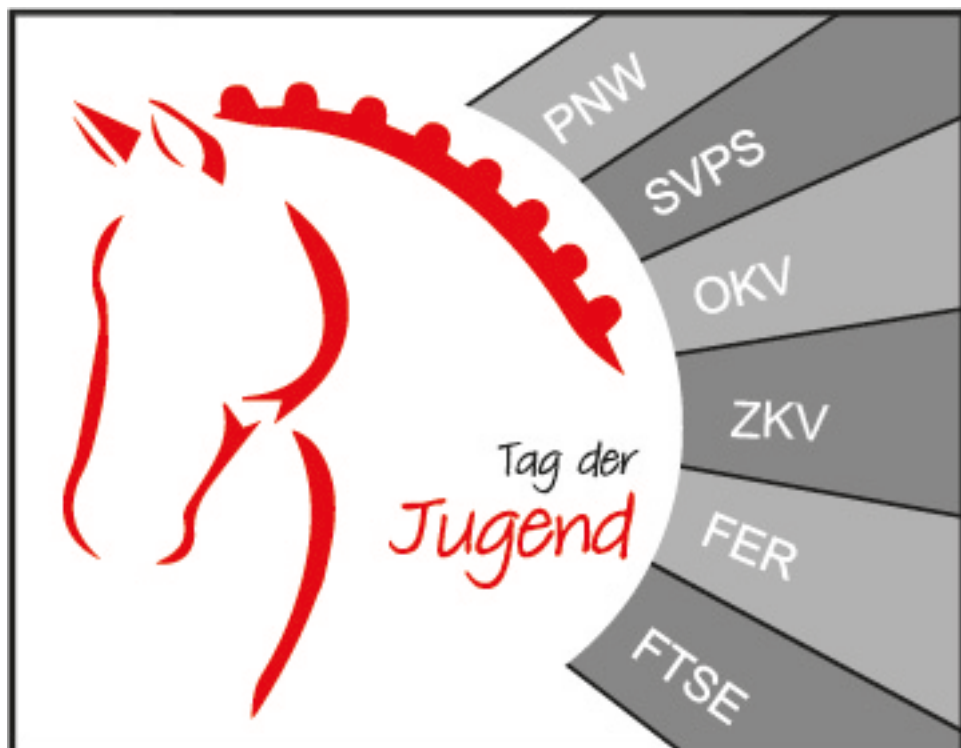
Tag der Jugend – Dressurprüfung


Samstag, 6. September 2025

Preis der Reitshop & Sattlerei KLEE, Au

Plaketten & Naturalpreise: Schildknecht Einstreu AG, Eggensriet
Flots: Brändle Immo AG, St. Gallen

Spezialpreise: ReoVit Mineralstoffe GmbH, Kulmerau
Swiss Science Center Technorama,
Winterthur



A professional portrait of Marcel Karg, a middle-aged man with short grey hair, smiling warmly. He is wearing a dark blue suit jacket, a white dress shirt, and a patterned tie. The background is a blurred office setting with large windows.

Marcel Karg
Senior Kundenberater
Private Banking
St. Gallen

Immer einen Zug voraus beim Anlegen.

Anlegen ist Vertrauenssache: ob Sie eigenständig anlegen möchten, Beratung wünschen oder uns Ihre Vermögensverwaltung übergeben. Miteinander definieren wir die Anlagestrategie, die zu Ihren Zielen und Ihrem Leben passt.

acrevis Bank AG
Marktplatz 1, St. Gallen
Tel. 058 122 76 23
acrevis.ch

acrevis
Meine Bank fürs Leben

Prüfung Nr. 4

Tag der Jugend – Führzügelklasse

Samstag, 6. September 2025

Preis der TCS Regionalgruppe St. Gallen und Umgebung

Plaketten & Naturalpreise: Pferdegarten AG, Bernhardzell
Flots: TCM Praxis mittigstark, Wittenbach

Spezialpreise: ReoVit Mineralstoffe GmbH, Kulmerau
CONNY-LAND AG, Lipperswil

Prüfung Nr. 5

Tag der Jugend – einfacher Reitwettbewerb

Samstag, 6. September 2025

Preis des Gewerbe Hofen, Wittenbach

Plaketten & Naturalpreise: Alexander Rutz Bauunternehmen AG,
Engelburg

Flots: Gebhard Müller AG, Obersteinach

Spezialpreise: ReoVit Mineralstoffe GmbH, Kulmerau
Swiss Science Center Technorama,
Winterthur

Einzigartig

NEU

Munz+ Weiss blanc

Das Schweizer Original in Tafelform.

Das Schweizer Original im Tafelformat!

seit über dreissig Jahren

Schreinerei
 Pferdesportbedarf
 Landhausstrasse 4b
 CH-9053 Teufen
 Tel. 071 333 17 53
 zeller-pferdesport.ch

Peter ZELLER

Plauschprüfung

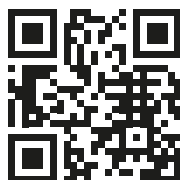
Hobby Horse Springen

Samstag, 6. September 2025

Preis der John Sanitär AG



Ausschreibung und Infos unter:



<https://www.rcsg.ch>



JOHN SANITÄR AG
9006 ST. GALLEN

Telefon 071 244 56 79 Fax 071 244 56 87
Scheidwegstrasse 20

Neubauten, Umbauten, Reparaturen
Tag+Nacht Service



ALLES FÜR PFERD & REITER

FELIX BÜHLER

16 x IN DER SCHWEIZ

1023 CRISSIER

Chemin du Cloalet 12

1216 GENF-COINTRIN

Avenue Louis Casai 80

1726 FARVAGNY

Zone Industrielle Riaux 8

3073 BERN-GÜMLIGEN

Feldstrasse 42

3236 GAMPELEN

Gewerbestrasse 12

4133 PRATTELN

Zurlindenstrasse 29

4528 ZUCHWIL

Dorfackerstrasse 47

5600 LENZBURG

Ringstrasse Nord 43

6010 KRIENS

Nidfildstrasse 12

6340 BAAR-SIHLBRUGG

Sihlbruggstrasse 114

7310 BAD RAGAZ

Elestastrasse 18

8500 FRAUENFELD

Langfeldstrasse 53c

8604 VOLKETSWIL

Chlirietstrasse 20

8645 RAPPERSWIL-JONA

Engelhölzlistrasse 7b

8953 DIETIKON

Lerzenstrasse 8

9015 ST. GALLEN

Breitfeldstrasse 3

www.felix-buehler.ch

Sonntag, 7. September 2025

Preis der Felix Bühler AG, St. Gallen

Preissumme:	Felix Bühler AG, St. Gallen
Plaketten:	megaPlus ag, Walzenhausen
Flots:	Hungerbühler & Partner, St. Gallen
Siegerstrass:	Floristicum, Eggersriet
Spezialpreise:	ReoVit Mineralstoffe GmbH, Kulmerau Holderhof Produkte AG, Niederwil Vrenis Ohrengarne, St. Gallen Equi-Rehab GmbH, Eschlikon
Bestes Paar aus Prüfung 6 & 7:	Smilestones AG, Neuhausen



Bis 2040
Netto-Null.



Für ein Leben, das
wir alle leben wollen.

sak.ch/nachhaltigkeit



Lars Holland
Team Sanitär, Wittenbach

**Wassersparen?
Ein regelmässiger Service
trägt zum umsichtigen
Umgang mit Wasser bei.**

Noch mehr Serviceleistungen
finden Sie unter: **schetter.ch**

Max Schetter AG
für Wasser und Wärme



Sonntag, 7. September 2025

Preis der Stadt St. Gallen

Preissumme:	Stadt St. Gallen
Plaketten:	TCS Regionalgruppe St. Gallen und Umgebung
Flots:	Reiten (er)leben, Niederwil
Siegerstrass:	Floristicum, Eggersriet
Spezialpreise:	ReoVit Mineralstoffe GmbH, Kulmerau Holderhof Produkte AG, Niederwil Vrenis Ohrengarne, St. Gallen

Bestes Paar aus Prüfung 6 & 7: Smilestones AG, Neuhausen



SONDEREGGER
HAUSTECHNIK STEIGER
Heizung . Sanitär . Baddesign . Steinach . 071 446 32 58
Alles aus einer Hand

eveline frischknecht fine jewellery

kugelgasse



marktplatz

eveline frischknecht fine art



Circle of life

Schmuckvielfalt
eveline frischknecht fine jewellery
kugelgasse 2 9000 st.gallen
www.evelinefrischknecht.ch
071 220 83 00

Designschmuck & Kunsthandwerk
eveline frischknecht fine art
marktplatz 18-20 9000 st.gallen
www.evelinefrischknecht-fineart.ch
071 223 16 16

Sonntag, 7. September 2025

Preis von fine jewellery Eveline Frischknecht, St. Gallen

Preissumme:	fine jewellery Eveline Frischknecht, St. Gallen
Plaketten:	Brändle Immo AG, St. Gallen
Flots:	St. Galler Kantonalbank, Wittenbach
Siegerstrass:	Reiten (er)leben, Niederwil
Spezialpreise:	ReoVit Mineralstoffe GmbH, Kulmerau Holderhof Produkte AG, Niederwil Vrenis Ohrengarne, St. Gallen

Bestes Paar aus Prüfung 8 & 9: www.pferde-sattel.ch, Neuenegg

Mit Hingabe gefertigt – Schmuck, der Geschichten erzählt

In jedem unserer Schmuckstücke steckt mehr als nur edles Material, denn es ist die Leidenschaft, Präzision und kreative Hingabe, die unsere Arbeit auszeichnet. Vom ersten Entwurf bis zum letzten Feinschliff folgen wir unserer Vision, zeitlose Eleganz mit Seele zu schaffen.

Unsere Liebe zum Detail, das Gespür für Formen und Materialien sowie der Respekt vor traditioneller Handwerkskunst machen jedes Stück zu einem Unikat. Für uns ist Schmuck kein blosses Accessoire, sondern Ausdruck von Persönlichkeit, Emotion und Momenten, die bleiben.

terralima



Prüfung Nr. 9

GA Achoix (GA 07/40 oder GA 09/40)

Sonntag, 7. September 2025

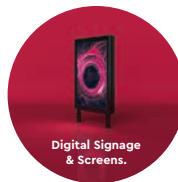
Preis der Terralima AG, Gossau

Preissumme:	Terralima AG, Gossau
Plaketten:	Terralima AG, Gossau
Flots:	Terralima AG, Gossau
Siegerstrass:	Terralima AG, Gossau
Spezialpreise:	ReoVit Mineralstoffe GmbH, Kulmerau Holderhof Produkte AG, Niederwil Vrenis Ohrengarne, St. Gallen

Bestes Paar aus Prüfung 8 & 9: www.pferde-sattel.ch, Neuenegg

PLOT FACTORY

Werbetechnik. Auf den Punkt gebracht.



«IHR SPEZIALIST FÜR WERBETECHNIK»
ST. GALLEN – ZÜRICH – BERN



Gewaltfreie Hundeerziehung mit Herz und Verstand

Persönlich & individuell in **Wittenbach**

- Welpen-Kurse
- Junghund-Kurse
- Erziehungs-Kurse
- Tierschutz-Kurse

Vorträge, Workshops und Seminare

**Weitere Informationen unter
www.hundeschulebarts.ch**



St.Gallische

Pferdeversicherungs-Genossenschaft

**Für alle Pferde die richtige Wahl:
persönlich · kompetent · kulant**

▶ **Mit eigener
Heilungskostenversicherung**





Der Reitclub St. Gallen und Umgebung



Der Reitclub St. Gallen und Umgebung zählt momentan ca. 250 Mitglieder. Unser Stolz ist das Pferdesportzentrum Hofen in Wittenbach. Mit zwei grossen Auswiesensandplätzen und einem Wiesenplatz bietet diese Anlage für jede Disziplin eine ideale Trainingsmöglichkeit.

Neben kleineren internen Veranstaltungen führt der Verein einmal im Jahr zwei grosse Veranstaltungen in den Disziplinen Springen und Dressur durch. Weiter werden den Mitgliedern verschiedene Kurse angeboten; ideal zur Aus- und Weiterbildung von Reiter und Pferd. Unsere Vereinsequipen nehmen auch jedes Jahr an diversen OKV Mannschaftsprüfungen teil.

Als Informationsblatt dient das RCSG News. Ein Vereinsnewsletter, welcher viermal im Jahr an alle Vereinsmitglieder versendet wird und über die Aktivitäten des Vereins informiert.



Du möchtest bei uns Mitglied werden? Hier findest du alle weiteren Informationen. Wir freuen uns auf dich.

Geschichte

1909 organisierten Offiziere des Ostschweizerischen Cavallerievereins auf der Kreuzbleiche in St. Gallen ein Militärreiten. Gemäss einem Zeitdokument hat die Bevölkerung trotz des miserablen Wetters ein solches Interesse an equestrischen Leistungen bekundet, dass im damaligen Organisationskomitee der Gedanke aufkam, einen solchen Anlass in regelmässigen Abständen zu wiederholen.

Aus diesem Organisationskomitee und unter Zuzug weiterer Persönlichkeiten entstand bereits im selben Jahr der Rennclub St. Gallen. Wie im Gründungsdokument nachzulesen ist, war der Rennclub in bestem Einvernehmen mit dem Cavallerieverein St. Gallen, der Fr. 4000.– als Startkapital spendete.

In den folgenden Jahren wurden mehr oder weniger regelmässig Militärrennen durchgeführt, zuerst auf der Kreuzbleiche und später auf dem Breitfeld.

1968 legte sich der Rennclub neue Statuten zu. Der Verein wurde in Reitclub St. Gallen umbenannt.

Zeitplan **Springen** (provisorisch)

aktualisierte Zeiten auf <https://info.swiss-equestrian.ch>

Freitag, 12. September 2025

RCSG Vereinsmeisterschaft 17:00 Uhr

Samstag, 13. September 2025

Prüfung Nr. 1 B 70/80 08:00 Uhr
Prüfung Nr. 2 B 75/85 anschliessend
Prüfung Nr. 3 B/R 100 12:00 Uhr
Prüfung Nr. 4 B/R 105 anschliessend

Plauschprüfung Pony Jump & Run ca. 17:00 Uhr

Sonntag, 14. September 2025

Prüfung Nr. 5 R/N 110 08:00 Uhr
Prüfung Nr. 6 R/N 115 anschliessend

Sponsorenapéro für eingeladene Gäste 11:00 Uhr

Prüfung Nr. 7 B/R 90 12:00 Uhr
Prüfung Nr. 8 B/R 95 anschliessend
Prüfung Nr. 9 VSCR-Derbycup 16:00 Uhr



Ambulance | Sanitätsdienst | Auslandsrückholddienst | Intensivverlegungen

Telefon: +41 71 855 00 10

Email: mail@carestar.ch

Dein präklinischer Partner für Ambulanz-
und Sanitätsdienste in der Ostschweiz

Freitag, 12. September 2025

Preis des Reitclubs St. Gallen und Umgebung

Preissumme:	Reitclub St. Gallen und Umgebung
Plaketten & Naturalpreise:	Reitclub St. Gallen und Umgebung
Flots:	Reitclub St. Gallen und Umgebung
Siegerstraus:	Restaurant Bäche, Wittenbach
Spezialpreise:	ReoVit Mineralstoffe GmbH, Kulmerau update Fitness AG, Münchwilen

Der Ambulanz- und Sanitätsdienst
während dem ganzen Wochenende steht unter dem Patronat des
Stall Schilling GmbH, Arnegg



Prüfung Nr. 1

B 70/80

Samstag, 13. September 2025

Preis der Roli Willi Hauswartungen, Wittenbach

Plaketten & Naturalpreise: Roli Willi Hauswartungen, Wittenbach
Flots: TCS Regionalgruppe
St. Gallen und Umgebung



ROLI WILLI

Hauswartungen | Umgebungsarbeiten

Prüfung Nr. 2

B 75/85

Samstag, 13. September 2025

**Preis der
Popp Obst- & Eierfarm, Steinach**

Plaketten & Naturalpreise: Popp Obst- & Eierfarm, Steinach
Flots: Meister Stahlbau AG, Wittenbach



*Andreas & Daniela Popp • 9323 Steinach
Tel. 071 446 94 07 • www.poppeifarm.ch*

Drei Dörfer – eine lebendige Gemeinde

Abtwil – Engelburg – St. Josefen



GAISERWALD
www.gaiserwald.ch

Samstag, 13. September 2025

Preis der Politischen Gemeinde Gaiserwald

Preissumme:	Politische Gemeinde Gaiserwald
Plaketten & Naturalpreise:	huwag Nutzfahrzeuge AG, Mörschwil
Flots:	megaPlus ag, Walzenhausen
Siegerstrauss:	AFORIA Immobilien AG, Horn
Spezialpreise:	ReoVit Mineralstoffe GmbH, Kulmerau Holderhof Produkte AG, Niederwil Vrenis Ohrengarne, St. Gallen
Bestes Paar aus Prüfung 3 & 4: Smilestones AG, Neuhausen	



**zimmerei
und
bauschreinerei
engelburg**

www.jungholzbau.ch 071 278 35 28

Samstag, 13. September 2025

Preis der TCS Regionalgruppe St. Gallen und Umgebung

Preissumme:	TCS Regionalgruppe St. Gallen und Umgebung
Plaketten & Naturalpreise:	BNF Rechtsanwälte, St. Gallen
Flots:	BNF Rechtsanwälte, St. Gallen
Siegerstrass:	BNF Rechtsanwälte, St. Gallen
Spezialpreise:	ReoVit Mineralstoffe GmbH, Kulmerau Holderhof Produkte AG, Niederwil Vrenis Ohrengarne, St. Gallen Rovagro AG, Altishofen

Bestes Paar aus Prüfung 3 & 4: Smilestones AG, Neuhausen



CARWASH
Wittenbach

bis 2.6m Höhe

plankl ag
by GRECO



TRUNZ
Luftkanalsysteme

Unsere Erfahrung macht den Unterschied...

9300 Wittenbach / 4537 Wiedlisbach
www.trunz.swiss

Plauschprüfung

Pony Jump & Run



PONY JUMP & RUN

Samstag, 13. September 2025



Ausschreibung und Infos unter:

<https://www.rcsg.ch>

Pony Jump & Run ist eine Prüfung im Gelände, wobei eine Führungsperson mit dem Pony einen Parcours mit festen und fallenden Hindernissen läuft.

Die Führungsperson entscheidet selbst, ob sie mit dem Pony mitspringt, oder nur das Pony über die Sprünge schickt.

Spass und Action sind garantiert.





Schon
probiert?



**DIREKT
SAFT**

Der Apfel in seiner
reinsten Form.
Kein Konzentrat -
das schmeckt man.

Vom Feld in die Flasche

Holderhof Produkte AG | 9203 Niederwil | Tel. +41 (0)71 387 40 40 | info@holderhof.ch

Sonntag, 14. September 2025

Preis der Holderhof Produkte AG, Niederwil

Preissumme:	Holderhof Produkte AG, Niederwil
Plaketten & Naturalpreise:	Holderhof Produkte AG, Niederwil
Flots:	Holderhof Produkte AG, Niederwil
Siegerstraus:	Holderhof Produkte AG, Niederwil
Spezialpreise:	ReoVit Mineralstoffe GmbH, Kulmerau Holderhof Produkte AG, Niederwil Vrenis Ohrengarne, St. Gallen update Fitness AG, Münchwilen

Bestes Paar aus Prüfung 5 & 6: www.pferde-sattel.ch, Neuenegg



Holderhof ist ein Schweizer Lebensmittelunternehmen in Familienhand, das für Frische und Regionalität steht. Unsere innovativen Getränke stehen sowohl im kleinen Hofladen wie auch in den Filialen grosser Handelsketten im In- und Ausland.

Die Herkunft und die Qualität unserer Rohstoffe sowie die möglichst schonende Verarbeitung ohne Konservierungsstoffe auf modernen Anlagen sind uns wichtig. Ein Teil der verwendeten Kräuter und Beeren stammt aus eigenem Bio-Anbau.

Für alle anderen Rohstoffe pflegen wir enge Partnerschaften mit Schweizer Bauernfamilien und mit ausgesuchten ausländischen Agrarbetrieben. Und das zu einem massgebenden Teil in Bioqualität.



**Setzen Sie aufs richtige Pferd –
wir navigieren Sie souverän durch
Ihren digitalen Parcours.**

astina

Ihr Partner für Digitalisierung und Automatisierung in der Industrie.



Sonntag, 14. September 2025

Preis der Astina AG, Zürich

Preissumme:	Astina AG, Zürich
Plaketten & Naturalpreise:	Astina AG, Zürich
Flots:	Astina AG, Zürich
Siegerstraus:	Astina AG, Zürich
Spezialpreise:	ReoVit Mineralstoffe GmbH, Kulmerau Holderhof Produkte AG, Niederwil Vrenis Ohrengarne, St. Gallen

Bestes Paar aus Prüfung 5 & 6: www.pferde-sattel.ch, Neuenegg

astina

Ihr Partner für:

- Digitalisierung
- Automatisierung
- Systemintegration

Wir setzen den Fokus auf Ihren Erfolg.



Die gesunde Geschenkkarte

Gültig für:

- ✓ Eissportzentrum Lerchenfeld
- ✓ Winterbad Lerchenfeld
- ✓ Hallenbad Volksbad
- ✓ Freibad Lerchenfeld
- ✓ Freibad Rotmonten
- ✓ Familienbad Dreilinden

Mindestbetrag: CHF 10.–

Auch online bestellbar unter:

www.sport.stadt.sg.ch



Sonntag, 14. September 2025

Preis der Stadt St. Gallen

Preissumme:	Stadt St. Gallen
Plaketten & Naturalpreise:	Stadt St. Gallen
Flots:	Stadt St. Gallen
Siegerstrauss:	Stadt St. Gallen

Spezialpreise:	ReoVit Mineralstoffe GmbH, Kulmerau Holderhof Produkte AG, Niederwil Vrenis Ohrengarne, St. Gallen Equi-librio, Freidorf
----------------	---

Bestes Paar aus Prüfung 7 & 8: Smilestones AG, Neuhausen



pflanzen

MARSTALL
VON MENSCH ZU PFERD

seit
1974

Photomontage



032 636 30 86
www.marstall.ch

Für jedes Pferd das richtige Futter

extra viel Hafer →

schnelle Energie →

viel Vitamin E →

hoch verdaulich →



“Das Hochleistungs-Müsli”

WWW.MARSTALL.CH - 032 636 30 86

Sonntag, 14. September 2025

Preis der Reitshop & Sattlerei KLEE, Au

Preissumme:	Reitshop & Sattlerei KLEE, Au
Plaketten & Naturalpreise:	TCS Regionalgruppe St. Gallen und Umgebung
Flots:	Schildknecht Einstreu AG, Eggersriet
Siegerstrauss:	aloee Creativer Blumenschmuck GmbH, Rorschach
Spezialpreise:	ReoVit Mineralstoffe GmbH, Kulmerau Holderhof Produkte AG, Niederwil Vrenis Ohrengarne, St. Gallen

Bestes Paar aus Prüfung 7 & 8: Smilestones AG, Neuhausen





wittenbach

Willkommen in Wittenbach

Die attraktive Wohngemeinde
zwischen Stadt und Land

Hier trifft **Pferdestärke**
auf Lebensqualität

wittenbach.ch

VSCR-Derbycup

Sonntag, 14. September 2025

Preis der Politischen Gemeinde Wittenbach

Preissumme: Politische Gemeinde Wittenbach
Plaketten & Naturalpreise: Pferdekl. Thurland, Niederzuwil
Flots: Raduner Gartenbau AG, Winden
Siegerstrass: St. Galler Kantonalbank, Wittenbach

Spezialpreise: ReoVit Mineralstoffe GmbH, Kulmerau
Holderhof Produkte AG, Niederwil
Vrenis Ohrengarne, St. Gallen
www.pferde-sattel.ch, Neuenegg



Es warten attraktive Geldpreise für die erfolgreichsten Paare der Derbyprüfungen in Uster, Pfannenstil, Andwil TG, Häggenschwil, St. Moritz, Sulgen und **Wittenbach**: 1. Rang 600.-, 2. Rang 450.-, 3. Rang 300.- und weitere Geldpreise.

Die Teilnehmenden der Gesamtwertung müssen an mind. 3 Derbyprüfungen gestartet sein. Die Platzierung erfolgt nach Rangpunkten. Es zählen die drei besten Resultate.



Grafik | Druck Websites | Film

Weibel Druck & Design AG

Tübach | Arbon

Telefon 071 841 90 44

→ weibel-druck.ch



Firmenfilme und
Drohnaufnahmen

firmen-film.ch